

جمعية عايشة لحماية المرأة والطفل

غزة - فلسطين

البيانات المالية

وتقرير المدقق المستقل

للسنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2016

طلال أبوغزاله وشركاه الدولية

"محاسبون قانونيون"



جمعية عايشة لحماية المرأة والطفل

غزة - فلسطين

الفهرس

<u>بيان</u>	<u>الصفحة</u>	
—	1	تقرير المدقق المستقل
(أ)	4	بيان المركز المالي كما في 31 ديسمبر 2016
(ب)	5	بيان الأنشطة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2016
(ج)	6	بيان التغيرات في صافي الأصول للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2016
(د)	7	بيان التدفقات النقدية للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2016
—	17-8	إيضاحات حول البيانات المالية



تقرير المدقق المستقل

السادة/ أعضاء الجمعية العمومية المحترمين
جمعية عايشة لحماية المرأة والطفل
غزة - فلسطين

تقرير حول تدقيق القوائم المالية

الرأي

لقد قمنا بتدقيق القوائم المالية المرفقة لجمعية عايشة لحماية المرأة والطفل - غزة- المبينة في الصفحات من 1 إلى رقم 17، والتي تتكون من بيان المركز المالي كما في 31 ديسمبر 2016، وبيان الأنشطة وبيان التغيرات في صافي الأصول وبيان التدفقات النقدية للسنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2016، والإيضاحات حول القوائم المالية، بما في ذلك ملخصاً للسياسات المحاسبية الهامة.

في رأينا، إن القوائم المالية المرفقة تظهر بصورة عادلة من كافة النواحي الجوهرية للمركز المالي للجمعية كما في 31 ديسمبر 2016، وأدائها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ولمتطلبات قانون الجمعيات الخيرية والهيئات الأهلية رقم 1 لسنة 2000 وقرار وزارة الداخلية رقم (2009/6) بشأن اعتماد القانون والمطبق في المناطق الفلسطينية (قطاع غزة).

أساس الرأي

لقد قمنا بالتدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق. إن مسؤولياتنا بمقتضى تلك المعايير مشروحة بصورة أشمل ضمن فقرة مسؤوليات مدقق الحسابات حول تدقيق القوائم المالية من هذا التقرير.

نحن مستقون عن الجمعية وفقاً لمدونة قواعد السلوك المهني لمدقي الحسابات المسجلين في مجلس المهنة، وهو ما يتفق مع مدونة السلوك الأخلاقي للمحاسبين المزاولين المسجلين في جمعية مدقي الحسابات القانونيين الفلسطينيين، جنباً إلى جنب مع المتطلبات الأخلاقية المتصلة بتدقيقنا للقوائم المالية في فلسطين، وقد وفينا مسؤولياتنا الأخلاقية وفقاً لهذه المتطلبات. نعتقد أن بيانات التدقيق الثبوتية التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتوفر أساساً لإبداء رأينا.

أمور التدقيق الرئيسية

أمور التدقيق الرئيسية هي تلك الأمور التي بحسب حكمنا المهني كانت الأكثر أهمية بالنسبة لتدقيقنا للقوائم المالية للسنة الحالية. لقد تم معالجة هذه الأمور في سياق تدقيقنا للقوائم المالية ككل وفي تكوين رأينا حول تلك القوائم المالية، وإننا لا نبدي رأياً منفصلاً حول هذه الأمور.

معلومات أخرى

إن الإدارة مسؤولة عن المعلومات الأخرى. تتكون المعلومات الأخرى من تقرير الإدارة وتقرير لجنة التدقيق وأية معلومات أخرى مطلوبة بموجب قانون الجمعيات والقوانين ذات الصلة الأخرى، والتي حصلنا عليها قبل تاريخ تقرير مدقق الحسابات والتي من المتوقع أن تصبح متاحة لنا بعد ذلك التاريخ.

لا تتضمن المعلومات الأخرى القوائم المالية وتقريرنا حولها، كما أن رأينا حول القوائم المالية لا يغطي المعلومات الأخرى، حيث أننا لا نبدي أي شكل من أشكال التأكيد أو الاستنتاج بهذا الشأن.

فيما يتعلق بتدقيقنا للقوائم المالية، فإن مسؤوليتنا أن نقوم بقراءة المعلومات الأخرى، ومن خلال ذلك نقوم بتقدير فيما إذا كانت المعلومات الأخرى غير متناسقة بشكل جوهري مع القوائم المالية أو مع المعلومات التي حصلنا عليها أثناء قيامنا بالتدقيق، أو إذا احتوت على أخطاء جوهرية. استناداً للعمل الذي قمنا به على المعلومات الأخرى التي حصلنا عليها قبل تاريخ تقرير مدقق الحسابات، وإذا توصلنا إلى أنه يوجد أخطاء جوهرية في المعلومات الأخرى، فإننا مطالبون بالإبلاغ عن تلك الحقيقة وليس لدينا أي ملاحظات حولها.

مسؤوليات الإدارة عن القوائم المالية

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه القوائم المالية وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية ومتطلبات قانون الجمعيات في فلسطين، وتشمل هذه المسؤولية الاحتفاظ بالرقابة الداخلية التي تجدها الإدارة ضرورية لتمكينها من إعداد القوائم المالية بصورة عادلة خالية من أخطاء جوهرية سواء كانت ناشئة من احتيال أو عن خطأ.

في إعداد القوائم المالية، فإن الإدارة مسؤولة عن تقييم قدرة الجمعية على الاستمرار كمنشأة مستمرة، والإفصاح حيثما كان ذلك مناسباً، عن المسائل ذات الصلة بقدرة الجمعية على الاستمرار وعن استخدام أساس مبدأ الاستمرارية في المحاسبة ما لم تكن الإدارة تقصد تصفية الجمعية أو وقف العمليات أو ليس لديها أية بدائل حقيقية إلا القيام بذلك.

إن الإدارة مسؤولة عن الإشراف على عملية التقارير المالية.

مسؤولية مدقق الحسابات حول تدقيق القوائم المالية

تتمثل أهدافنا في الحصول على تأكيد معقول فيما إذا كانت القوائم المالية مأخوذة ككل خالية من الأخطاء الجوهرية، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ، وإصدار تقريرنا حولها الذي يتضمن رأينا الفني. إن التأكيد المعقول هو إعطاء درجة عالية من الثقة، ولكنه ليس ضماناً بأن التدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق سوف يؤدي دائماً للكشف عن الخطأ الجوهري عندما يحصل. يمكن للأخطاء أن تظهر بسبب احتيال أو بسبب خطأ مرتكب، وتعتبر جوهرية إذا كانت بشكل فردي أو بالمجمل يمكن أن يتوقع منها أن تؤثر في القرارات الاقتصادية للمستخدمين لهذه القوائم المالية.

كجزء من عملية التدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق فنحن نمارس الحكم المهني ونستخدم الشك المهني من خلال التدقيق، بالإضافة إلى أننا نقوم أيضاً بتحديد مخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية، سواء الناشئة عن احتيال أو عن خطأ، ونصمم وننفذ إجراءات تدقيق للرد على تلك المخاطر، ونحصل على أدلة تدقيق كافية ومناسبة لتوفر أساساً لرأينا.

إن الخطر من عدم الكشف عن الأخطاء الجوهرية الناشئة عن الاحتيال أكبر من الخطر الناجم عن عدم الكشف عن الخطأ المرتكب، كون الاحتيال قد ينطوي على تواطؤ، أو تزوير، أو حذف مقصود للمعلومات، أو حالات غش أو تحريف، أو تجاوزات لأحكام وقواعد الرقابة الداخلية بالحصول على فهم لعمل الرقابة الداخلية بشكل يتصل بأعمال التدقيق وذلك بهدف تصميم إجراءات التدقيق المناسبة حسب الظروف، ليس بهدف إبداء الرأي فيما يتعلق بفعالية الرقابة الداخلية لدى الجمعية بتقييم ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة ومعقولية التقديرات المحاسبية المعدة من قبل الإدارة والإيضاحات المتعلقة بها باستخلاص مدى ملائمة استخدام الإدارة لمبدأ الاستمرارية استناداً لأدلة التدقيق التي تم الحصول عليها، فيما إذا كان هناك حالات من عدم التيقن بوجود أحداث أو ظروف يمكن أن تثير شكوكاً كبيرة حول قدرة الجمعية على الاستمرار كمنشأة. فيما إذا تم الاستخلاص بوجود مثل هذه الحالات، نحن مطالبون بأن نلفت انتباه الإدارة ضمن تقريرنا كمُدققي حسابات إلى الإفصاحات ذات الصلة الواردة في القوائم المالية، أو إذا كانت تلك الإفصاحات غير كافية، فنحن مطالبون بتعديل رأينا. إن استخلاصنا يعتمد على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها لغاية تاريخ تقريرنا كمُدققي حسابات، ومع ذلك فإن الأحداث أو الظروف المستقبلية قد تجعل الجمعية تتوقف عن الاستمرار كجمعية مستمرة بتقييم العرض العام، وبنية ومحتوى القوائم المالية، بما في ذلك الإفصاحات، وفيما إذا كانت القوائم المالية تمثل المعاملات والأحداث ذات العلاقة بطريقة تحقق العرض العادل لقد تم تواصلنا مع الإدارة حول نطاق وتوقيت التدقيق المخطط له وملاحظات التدقيق الهامة بما في ذلك أي نقاط ضعف هامة في الرقابة الداخلية التي تم تحديدها خلال تدقيقنا.

تقرير حول المتطلبات القانونية والتشريعية الأخرى

برأينا أيضاً أن الجمعية تحتفظ بسجلات محاسبية منتظمة، كما وقد حصلنا على كافة المعلومات والإفصاحات التي رأيناها ضرورية لأغراض تدقيقنا وفي حدود المعلومات التي توافرت لدينا، لم تقع خلال السنة المالية مخالفات لإحكام وتشريعات أو لمتطلبات قانون الجمعيات الخيرية والهيئات الأهلية رقم 1 لسنة 2000 وقرار وزارة الداخلية رقم (6/2009) بشأن اعتماد القانون والمطبق في المناطق الفلسطينية (قطاع غزة) على وجه يؤثر بشكل جوهري في نشاط الجمعية أو مركزها المالي.

إن المدقق المسؤول عن تدقيق هذه العملية والذي قام بالتوقيع على تقرير مدقق الحسابات المستقل هو المدير التنفيذي
منير محمد "على حسن"



طلال أبوغزالة وشركاه

رخصة رقم 1997/251

منير محمد "على حسن"

محاسب قانوني مرخص رقم (2003/130)

غزة - فلسطين

23 مايو 2016

جمعية عايشة لحماية المرأة والطفل

غزة - فلسطين

بيان المركز المالي كما في 31 ديسمبر 2016

بيان (أ)

(العملة: شيكل إسرائيلي)

31 ديسمبر		الإيضاح	
2015	2016		
			<u>الأصول</u>
			<u>الأصول المتداولة</u>
1,414,502.41	1,793,811.68	3	النقد والنقد المعادل
381,054.60	121,723.10	4	الإيرادات المستحقة
48,758.80	150,344.02	5	الأصول الأخرى
---	18,001.00		مصاريف مدفوعة مقدماً
1,844,315.81	2,083,879.80		مجموع الأصول المتداولة
			<u>الأصول الغير متداولة</u>
150,405.84	132,694.99	6	الممتلكات والآلات والمعدات بالصافي
150,405.84	132,694.99		مجموع الأصول الغير متداولة
1,994,721.65	2,216,574.79		مجموع الأصول
			<u>الالتزامات وصافي الأصول</u>
			<u>الالتزامات المتداولة</u>
9,113.62	47,664.58	7	الالتزامات المستحقة
1,008,363.03	828,379.73	8	الإيرادات المقبوضة مقدماً
1,017,476.65	876,044.31		مجموع الالتزامات المتداولة
			<u>الالتزامات غير المتداولة</u>
233,631.60	268,427.72	9	مخصص مكافأة نهاية الخدمة
233,631.60	268,427.72		الالتزامات غير المتداولة
1,251,108.25	1,144,472.03		مجموع الالتزامات
			<u>صافي الأصول</u>
384,942.13	743,613.40		صافي الأصول في بداية السنة
358,671.27	328,489.36		صافي أصول السنة - بيان (ب)
743,613.40	1,072,102.76		صافي الأصول في نهاية السنة - بيان (ج)
1,994,721.65	2,216,574.79		مجموع الالتزامات وصافي الأصول

إن الإيضاحات المرفقة تعتبر جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية

جمعية عايشة لحماية المرأة والطفل

غزة - فلسطين

بيان الأنشطة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2016
بيان (ب)
(العملة: شيكل إسرائيلي)

31 ديسمبر		الإيضاح	
2015	2016		
<u>الإيرادات</u>			
2,729,479.12	3,442,312.80	10	إيرادات المنح والمشاريع
457,148.33	564,038.38		تبرعات نقدية
18,666.49	274,822.24	11	الإيرادات الأخرى
5,881.20	---		تبرعات عينية
3,211,175.14	4,281,173.42		مجموع الإيرادات
<u>المصروفات</u>			
2,525,057.55	3,512,848.20	10	مصروفات المنح والمشاريع
257,637.85	383,447.95	12	المصروفات العمومية والإدارية
39,096.76	47,717.23	6	إهلاك السنة
---	14,227.00	14	مصروفات أخرى
2,821,792.16	3,958,240.38		مجموع المصروفات
389,382.98	322,933.04		صافي الأصول من النشاط
<u>بنود أخرى:</u>			
(30,711.71)	5,556.32	15	تسويات سنوات سابقة
358,671.27	328,489.36		صافي أصول السنة - بيان (أ)

إن الإيضاحات المرفقة تعتبر جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية

جمعية عايشة لحماية المرأة والطفل

غزة - فلسطين

بيان التغيرات في صافي الأصول للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2016

بيان (ج)

(العملة: شيكل إسرائيلي)

المجموع	استثمار في الممتلكات والآلات والمعدات	الفائض العام	
743,613.40	150,405.84	593,207.56	صافي الأصول في 1 يناير 2016
328,489.36	---	328,489.36	صافي الأصول للسنة - بيان (ب)
---	(47,717.23)	47,717.23	إهلاك الممتلكات والآلات والمعدات
---	21,910.99	(21,910.99)	إضافات على الممتلكات والآلات والمعدات
---	(3,888.61)	3,888.61	إستبعادات من الممتلكات والآلات والمعدات
---	3,888.61	(3,888.61)	إستبعادات من مجمع إهلاك الممتلكات والآلات والمعدات
---	8,095.39	(8,095.39)	تسويات على مجمع إهلاك الممتلكات والآلات والمعدات
1,072,102.76	132,694.99	939,407.77	صافي الأصول في 31 ديسمبر 2016 - بيان (أ)
1,017,703.02	138,694.36	879,008.66	صافي الأصول في 1 يناير 2015
(632,760.89)	--	(632,760.89)	تسويات على صافي الأصول في بداية السنة
358,671.27	--	358,671.27	صافي الأصول للسنة - بيان (ب)
--	(39,096.76)	39,096.76	إهلاك الممتلكات والآلات والمعدات
--	50,808.24	(50,808.24)	إضافات على الممتلكات والآلات والمعدات
743,613.40	150,405.84	593,207.56	صافي الأصول في 31 ديسمبر 2015 - بيان (أ)

إن الإيضاحات المرفقة تعتبر جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية

جمعية عايشة لحماية المرأة والطفل

غزة - فلسطين

بيان التدفقات النقدية للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2016

بيان (د)

(العملة: شيكل إسرائيلي)

31 ديسمبر		
2015	2016	
		التدفقات النقدية من النشاط التشغيلي
358,671.27	328,489.36	صافي أصول السنة
		<u>تعديلات لمطابقة صافي أصول السنة مع صافي التدفقات النقدية من</u>
		<u>النشاط التشغيلي</u>
39,096.76	47,717.23	إهلاك الممتلكات والآلات والمعدات
47,742.00	34,796.12	التغير في مخصص مكافأة نهاية الخدمة
(348,269.75)	259,331.50	التغير في الإيرادات المستحقة
---	(18,001.00)	التغير في المصاريف المدفوعة مقدماً
(32,046.41)	(101,585.22)	التغير في الأصول الأخرى
(94,867.15)	38,550.96	التغير في الالتزامات المستحقة
1,008,363.03	(179,983.30)	التغير في الإيرادات المقبوضة مقدماً
978,689.75	409,315.65	صافي التدفقات النقدية الناتجة من النشاط التشغيلي
		التدفقات النقدية من النشاط الاستثماري
(50,808.24)	(21,910.99)	الإضافات على الممتلكات والآلات والمعدات
---	3,888.61	إستبعادات من الممتلكات والآلات والمعدات
---	(3,888.61)	إستبعادات من مجمع الممتلكات والآلات والمعدات
---	(8,095.39)	تسويات على مجمع الممتلكات والآلات والمعدات
(50,808.24)	(30,006.38)	صافي التدفقات النقدية (المستخدمة في) النشاط الاستثماري
		التدفقات النقدية من النشاط التمويلي
(632,760.89)	---	تسويات على صافي الأصول في بداية السنة
(632,760.89)	---	صافي التدفقات النقدية (المستخدمة في) النشاط التمويلي
295,120.62	379,309.27	صافي التدفقات النقدية المحققة خلال السنة
1,119,381.79	1,414,502.41	النقد والنقد المعادل كما في بداية السنة
1,414,502.41	1,793,811.68	النقد والنقد المعادل كما في نهاية السنة - بيان (أ) - إيضاح (3)

إن الإيضاحات المرفقة تعتبر جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية

جمعية عايشة لحماية المرأة والطفل

غزة - فلسطين

إيضاحات حول البيانات المالية

(العملة: شيكل إسرائيلي)

1. معلومات عامة

1-1 الوضع القانوني للجمعية

تأسست جمعية عايشة لحماية المرأة والطفل في قطاع غزة - فلسطين بتاريخ 15 سبتمبر 2009 وتم تسجيلها لدى وزارة الداخلية تحت رقم (8136) وفقاً لأحكام قانون الجمعيات الخيرية والهيئات الأهلية رقم (1) لسنة 2000م، وهي تعني بتوفير الحماية للأسرة الفلسطينية من العنف وإرساء مبادئ التنشئة الصحيحة وتستهدف النساء وأطفالهن بشكل خاص.

2-1 أهداف وغايات الجمعية

- تسعى جمعية عايشة لحماية المرأة والطفل نحو تحقيق وتجسيد الأهداف التالية:
- زيادة فعالية وكفاءة مشاركة النساء في التنمية المجتمعية من خلال تحسين فرص وصولهن لخدمات الدعم والحماية.
- إنشاء بيئة حساسة لحماية وتعزيز تنمية الأطفال وأسرهم من أجل مستقبل أفضل.
- مشاركة المشرعون وصناع القرار في عملية تمكين النساء والاطفال من خلال التشريعات والقوانين الملائمة.
- جمعية عايشة جمعية متمكنة في المجالات الادارية والمهنية والمالية.

2. أهم السياسات المحاسبية

1-2 أسس إعداد البيانات المالية

تم إعداد هذه البيانات المالية إستناداً إلى طريقة التكلفة التاريخية وأساس الإستحقاق المحاسبي.

2-2 العملات الأجنبية

يتم عرض البيانات المالية بالعملة التي تعمل بها الجمعية وهي الشيكال الإسرائيلي، وتحول التعاملات التي تتم بعملات أخرى غير الشيكال الإسرائيلي إلى الشيكال الإسرائيلي حسب أسعار الصرف السائدة في تاريخ حدوث التعاملات وفي تاريخ كل بيان للمركز المالي يتم تحويل البنود النقدية المسجلة بعملات أخرى إلى الشيكال الإسرائيلي حسب الأسعار السائدة في ذلك التاريخ وتم تقييم وترجمة العملات في 31 ديسمبر 2016 على النحو التالي:

- دولار أمريكي = 3.84132 شيكل إسرائيلي

- يورو أوروبي = 4.04706 شيكل إسرائيلي

ويتم الاعتراف بالفروقات الناتجة عن تقييم العملات في بيان الأنشطة للسنة.

3-2 الممتلكات والآلات والمعدات

يتم الاعتراف مبدئياً بالممتلكات والآلات والمعدات المحتفظ بها للإستخدام خلال عملية الإنتاج أو تزويد البضائع أو الخدمات أو لأغراض إدارية بالتكلفة التي تمثل سعر الشراء مضافاً إليه أي تكاليف أخرى تم تحميلها على نقل المعدات إلى الموقع وتحقيق الشروط اللازمة لها لتعمل بالطريقة التي ترغبها الإدارة.

بعد الاعتراف المبدئي، يتم تسجيل الممتلكات والآلات والمعدات في بيان المركز المالي بالتكلفة مطروحاً منها الإهلاك المتراكم وأي إنخفاض متراكم في القيمة، أما الأراضي فلا تستهلك. يتم الاعتراف بنفقات الإهلاك في كل سنة في بيان الأنشطة. ويتم احتساب الإهلاك على أساس القسط الثابت والذي يتوقع أن تستهلك الجمعية المنافع الاقتصادية المستقبلية المتوقعة لهذا الأصل خلال العمر الإنتاجي له. يتم إهلاك الممتلكات والآلات والمعدات بإستخدام طريقة القسط الثابت حسب نسب الإهلاك الواردة في النظام المالي للجمعيات الخيرية والهيئات كما هو في الإيضاح رقم (6).

الفئة	النسبة السنوية (%)
أجهزة كهربائية	20%
أجهزة كمبيوتر	20%
السيارات	15%
الأثاث	10%
مولد كهربائي	10 %

4-2 المخصصات

المخصصات هي إلتزامات حالية (قانونية أو إنشائية) ناتجة عن أحداث سابقة ومن المحتمل تسوية هذه الإلتزامات وتقدير قيمتها المحتملة بطريقة موثقة، وتمثل القيمة المعترف بها كمخصص أفضل قيمة محتملة ولازمة من النفقات لتسوية إلتزام في تاريخ بيان المركز المالي أي القيمة التي من المرجح أن تدفعها الجمعية لتسوية إلتزام في تاريخ بيان المركز المالي أو لتحويله إلى طرف ثالث. تقوم إدارة الجمعية بإحتساب مخصص مكافأة نهاية وذلك بواقع راتب شهر عن كل سنة خدمة للموظف حسب قانون العمل الفلسطيني.

5-2 مصروفات المشاريع

هي مصاريف الأنشطة التي تنتج من تقديم الخدمات للمتفعين وهي الهدف الرئيسي للجمعية.

6-2 المصروفات العمومية والإدارية

هي المصاريف التي تخص الإدارة والتي لا تدرج ضمن مصاريف المشاريع.

7-2 الإيرادات والمصروفات

- يتم الاعتراف بالإيرادات وقت حدوثها.

- يتم الاعتراف بالمصروفات وقت إستحقاقها ويتم إثباتها بالسجلات المحاسبية شاملة لضريبة القيمة المضافة.

8-2 النقد والنقد المعادل

لغرض إعداد التدفقات النقدية يتمثل النقد والنقد المعادل في 31 ديسمبر 2016 في النقد بالصندوق والأرصدة الجارية لدى البنوك والودائع قصيرة الأجل التي تستحق خلال ثلاثة أشهر.

9-2 الإلتزامات الأخرى

يتم إثبات المطلوبات للمبالغ مستحقة السداد في المستقبل مقابل مشتريات أو الخدمات المستلمة سواء تمت أو لم تتم المطالبة بها من قبل الموردين.

3. النقد والنقد المعادل

31 ديسمبر

2015	2016	
		<u>النقد في الصندوق</u>
349.00	1,424.00	الصندوق العام
349.00	1,424.00	مجموع النقد في الصندوق
		<u>النقد لدى البنوك</u>
		<u>بنك فلسطين</u>
28,717.33	63,934.08	ح/ 1124744-0 - جاري شيكل
421,261.73	282,834.97	ح/ 1124744-0 - جاري دولار
135,465.34	313,518.25	ح/ 1124744-0 - جاري يورو
---	315,743.48	ح/ 111461-0 - جاري دولار
---	8,430.81	ح/ 111461-0 - جاري شيكل
---	43,196.82	ح/ 111461-0 - جاري يورو
---	230,479.20	ح/ 111461-2 - جاري دولار
490,097.67	---	ح/ 1124744-1 - جاري شيكل
107,946.95	1,536.53	ح/ 1124744-2 - جاري دولار
63,998.59	74,408.21	ح/ 1124744-3 - جاري دولار
7,080.05	7,080.40	ح/ 1124744-4 - جاري شيكل
112,572.59	160,443.72	ح/ 1124744-4 - جاري دولار
7.64	7.53	ح/ 1124744-5 - جاري دولار
77,060.01	21.01	ح/ 1124744-5 - جاري يورو
83,400.00	100,154.80	ح/ 1124744-7 - جاري شيكل
3,778.50	(5,031.75)	ح/ 1124744-6 - جاري شيكل
62,454.95	369,474.64	ح/ 1124744-6 - جاري دولار
1,464.00	7,456.00	ح/ 1124744-8 - جاري شيكل
---	76,958.93	ح/ 1124744-8 - جاري دولار
3,970.41	---	ح/ 1124744-9 - جاري دولار
1,599,275.76	2,050,647.63	مجموع النقد لدى بنك فلسطين

31 ديسمبر		تابع/ النقد والنقد المعادل
2015	2016	شيكات برسم الدفع
12,278.04	30,447.55	ح/ 1124744-0 - شيكل
27,115.60	42,027.61	ح/ 1124744-0 - دولار
---	2,306.82	ح/ 111461-0 - يورو
---	1,152.40	ح/ 111461-0 - دولار
---	8,042.15	ح/ 1124744-1 - شيكل
95,721.20	---	ح/ 1124744-1 - دولار
---	17,698.61	ح/ 1124744-3 - دولار
14,070.34	3,841.32	ح/ 1124744-4 - دولار
800.00	---	ح/ 1124744-6 - شيكل
20,028.71	43,406.92	ح/ 1124744-6 - دولار
10,689.25	16,673.75	ح/ 1124744-7 - شيكل
266.00	---	ح/ 1124744-8 - شيكل
3,427.63	92,662.82	ح/ 1124744-8 - دولار
725.58	---	ح/ 1124744-9 - شيكل
(185,122.35)	(258,259.95)	مجموع شيكات برسم الدفع
1,414,502.41	1,793,811.68	مجموع النقد والنقد المعادل - بيان (أ)

31 ديسمبر		4. الإيرادات المستحقة
2015	2016	
66,855.00	23,420.54	مشروع نحو حياة خالية من العنف (2014-2015)
27,283.20	24,938.04	مشروع حماية حقوق الأطفال من العنف المبني على النوع الاجتماعي من خلال تعزيز حقوقهم في الصحة الإنجابية
---	73,364.52	مشروع نحو حياة خالية من العنف (2015-2016)
185,656.72	---	مشروع تقديم الدعم النفسي للنساء المتضررات بعد العدوان الإسرائيلي 2014 لمنطقتي الشجاعة وبيت حانون
84,452.18	---	مشروع مشاركة القصص تعطينا الأمان
13,797.50	---	مشروع معا لنبدأ من جديد
3,010.00	---	مشروع التمكين الاقتصادي للنساء المعيلات لأسرهن
381,054.60	121,723.10	مجموع الإيرادات المستحقة - بيان (أ)

31 ديسمبر		5. الأصول الأخرى
2015	2016	
47,784.40	103,129.69	سلف الموظفين
---	46,254.00	قرض حسن
974.40	960.33	تأمينات نقدية
48,758.80	150,344.02	مجموع الأصول الأخرى - بيان (أ)

6. الممتلكات والآلات والمعدات بالصافي

التكلفة	السيارات	الأثاث	أجهزة ومعدات كهربائية	أجهزة كمبيوتر وطابعات وتوابعها	مولد كهربائي	المجموع
في 1 يناير 2016	75,000.00	32,794.42	53,667.10	95,108.44	18,750.00	275,319.96
الإضافات	---	1,700.00	5,874.64	14,336.35	---	21,910.99
إستبعادات	---	---	(3,888.61)	---	---	(3,888.61)
الرصيد في 31 ديسمبر 2016	75,000.00	34,494.42	55,653.13	109,444.79	18,750.00	293,342.34
مجمع الإهلاك						
في 1 يناير 2016	45,524.00	8,424.29	27,850.60	35,528.23	7,587.00	124,914.12
إهلاك السنة	11,250.00	3,346.94	11,127.56	20,117.73	1,875.00	47,717.23
إستبعادات	---	---	(3,888.61)	---	---	(3,888.61)
تسويات	---	---	(8,095.39)	---	---	(8,095.39)
الرصيد في 31 ديسمبر 2016	56,774.00	11,771.23	26,994.16	55,645.96	9,462.00	160,647.35
صافي القيمة الدفترية كما في 31 ديسمبر 2016	18,226.00	22,723.19	28,658.97	53,798.83	9,288.00	132,694.99
صافي القيمة الدفترية كما في 31 ديسمبر 2015	29,476.00	24,370.13	25,816.50	59,580.21	11,163.00	150,405.84

7. الالتزامات المستحقة

31 ديسمبر

2015	2016	
3,897.60	17,285.94	أتعاب مهنية
4,373.11	16,425.50	ضريبة الدخل (إستقطاعات رواتب)
231.41	973.75	هاتف وإتصالات
282.00	445.59	متنوعة
329.50	169.00	مياه وكهرباء
---	12,364.80	مصاريف إستشاري بحث
9,113.62	47,664.58	مجموع الالتزامات المستحقة - بيان (أ)

8. الإيرادات المقبوضة مقدماً

31 ديسمبر

2015	2016	
391,549.67	62,564.26	مشروع تحسين خدمات الحماية الشاملة للنساء والفتيات في المناطق المتضررة من النزاع في قطاع غزة
36,097.32	99,153.74	مشروع وجهات نظر اشراك الرجال والفتيان في تعزيز المساواة بين الجنسين ونبذ العنف في قطاع غزة
62,321.56	26,466.99	مشروع التمكين القانوني للمجتمع لدعم الحقوق القانونية للنساء في شمال قطاع غزة وشرق مدينة غزة
69,504.25	18,353.36	مشروع نحو مستقبل عادل وآمن للنساء
---	238,105.24	مشروع تعزيز النهج المبني على حماية حقوق الإنسان
---	41,264.96	مشروع مشروع نحو بيئة أفضل وأكثر أمناً
---	34,589.38	مشروع مساعدات الأطفال الجرحى
---	307,881.80	مشروع مشروع تمكين أمهات أيتام السنة الثانية
243,082.00	---	تمكين أمهات أيتام العدوان على غزة 2014" رياديات
78,142.03	---	مشروع سوا نقرر ونغير 2015-2016
77,084.20	---	مشروع منحة ماريا فند الممولة من الايسلند
50,582.00	---	مشروع نحو حياة خالية من العنف 2015-2016
1,008,363.03	828,379.73	مجموع الإيرادات المقبوضة مقدماً - بيان (أ)

9. مخصص مكافأة نهاية الخدمة

2015	2016	
185,889.60	233,631.60	رصيد 1/1
52,557.84	53,394.35	إضافات
(4,815.84)	(21,719.30)	إستخدامات
---	3,121.07	تسويات مخصص مكافأة نهاية الخدمة (سنوات سابقة)
233,631.60	268,427.72	مجموع مخصص مكافأة نهاية الخدمة - بيان (أ)

10. إيرادات ومصروفات المنع والمشاريع 31 كما في ديسمبر 2016

المصروفات	الإيرادات	الممول	اسم المشروع
78,125.15	77,084.20	Iceland- Palestine Association	منحة ملريا فند
162,098.83	162,098.83	مؤسسة امرأة لأمرأة السويدية (Kvinna till Kvinna)	مشروع تحريية أفضل ولكن أمننا النساء ضحايا العنف
243,993.91	243,993.91	UNDP برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	مشروع التمكين القانوني للمجتمع لدعم الحقوق القانونية للنساء في شمال قطاع غزة وشرق مدينة غزة
449,152.61	476,150.89	Welfare Association	مشروع تمكين أميات أيتام الحوران على غزة 2014" وبلديات"
87,082.55	87,082.55	مؤسسة التعاون الإقليمي APS-AECID	مشروع تحسين خدمات الحماية الشاملة للنساء ضحايا العنف المبني على النوع الاجتماعي في المناطق الريفية في قطاع غزة
369,718.49	383,248.63	UNRWA	مشروع القيادات الشابة
88,242.62	---	مندوق الإحتجالية الإسرائيلية HIERF	مشروع مشاركة القصص تعطينا الأمان
345,943.40	345,943.40	مندوق الإحتجالية الإسرائيلية HIERF	مشروع تعزيز النيج المبني على حماية حقوق الإنسان لحقوق النساء ذوات الإعاقة في قطاع غزة
194,980.91	194,980.91	UN WOMEN	مشروع نحو مستقبل عادل وأمن للنساء
129,259.51	130,297.02	التعاون الألماني GIZ	مشروع سوا تقرر ونغير (2015 - 2016)
127,919.35	124,282.61	الازنروا UNRWA	مشروع التمكين الاقتصادي للنساء الميولات لأسرهن
312,440.51	313,895.20	Save the Children	مشروع حماية حقوق الأطفال من العنف المبني على النوع الاجتماعي من خلال تعزيز حقوقهم في الصحة الإنجابية
74,343.36	74,343.36	Italian Cooperation	مساعدات الأطفال الجرحى
3,820.00	3,820.00	Welfare Association	مشروع تمكين أميات أيتام الحوران على غزة "2014" وبلديات" (السنة الثانية)
514,355.38	523,489.29	UN WOMEN - JAPAN	مشروع تحسين خدمات الحماية الشاملة للنساء والفتيات في المناطق المتضررة من النزاع في قطاع غزة
29,769.62	---	Italian Cooperation	مشروع نحو حياة خالية من العنف (2015 - 2014)
177,655.48	177,655.48	مؤسسة امرأة لأمرأة السويدية (Kvinna till Kvinna)	وجهات نظر - إشراك الرجال والفتيان في تعزيز المساواة بين الجنسين وبناء العنف في قطاع غزة
123,946.52	123,946.52	Italian Cooperation	مشروع نحو حياة خالية من العنف (2015 - 2016)
3,512,848.20	3,442,312.80		المجموع - بيان (ب)

11. الإيرادات الأخرى

31 ديسمبر		
2015	2016	
12,566.49	36,705.00	إيرادات تأجير قاعات
1,080.00	1,080.00	إيرادات رسوم عضوية
3,800.00	3,100.00	إيرادات رسوم عطاءات
150.00	2,445.20	إيرادات متنوعة
---	93,845.00	جائزة مؤسسة التعاون لقطاع غزة - 2015
---	75,418.00	جائزة فلسطين الدولية للتميز والإبداع
---	49,265.90	إيرادات جمعية الزهراء لتطوير المرأة
---	9,500.00	إيراد جمعية أرض الإنسان - سويسرا
---	1,403.14	إيرادات مشروع دعم الدور القيادي
---	2,060.00	إيرادات مركز التدريب المهني
1,070.00	---	إيرادات أجور تدريب
18,666.49	274,822.24	مجموع الإيرادات الأخرى - بيان (ب)

12. المصروفات العمومية والإدارية

31 ديسمبر		
2015	2016	
88,614.85	209,938.92	الرواتب والأجور والمكافآت
52,557.84	53,394.35	قسط مكافأة نهاية الخدمة
1,193.50	1,072.00	كهرباء ومياه
3,464.80	18,853.81	ضيافة
6,380.59	3,096.00	نقل ومواصلات
11,910.99	11,256.40	نفقات سفر
4,367.00	7,777.66	مصاريف متنوعة
6,153.42	6,309.78	عمولات وفوائد بنكية
4,561.40	4,229.00	صيانة عامة
1,570.00	1,500.00	رسوم تأمين السيارات
7,747.60	12,531.59	أتعاب مهنية
1,114.28	1,723.26	هاتف وجوال
966.34	1,030.00	وقود ومحروقات
37,017.00	6,985.44	حفل إطلاق وإعداد خطة إستراتيجية
4,373.11	16,425.50	إستقطاعات ضريبة دخل
14,075.13	18,140.91	فروقات عملة
---	6,009.57	إيجار مقر الجمعية
---	3,173.76	التدريب المهني أرض الإنسان
11,570.00	---	أتعاب إستشارات إدارية (مقترحات مشاريع)
257,637.85	383,447.95	مجموع المصروفات العمومية والإدارية - بيان (ب)

13. مصروفات أخرى**31 ديسمبر**

2015	2016	
---	11,227.00	جمعية الزهراء لتطوير المرأة
---	3,000.00	مصروف جائزة التعاون
---	14,227.00	مجموع المصروفات الأخرى - بيان (ب)

14. تسويات سنوات سابقة**31 ديسمبر**

2015	2016	
901.29	582.00	تسوية مصاريف متنوعة
---	(3,121.07)	مخصص مكافأة نهاية الخدمة (سنوات سابقة)
---	8,095.39	تسوية على مجمع الممتلكات والآلات والمعدات
(31,613.00)	---	تسوية مصاريف مستحقة عن عام 2014
(30,711.71)	5,556.32	مجموع تسويات سنوات سابقة - بيان (ب)

15. إدارة المخاطر

توجه إدارة الجمعية وتدير المخاطر المالية المتعلقة بعملياتها وأنشطتها وتتضمن هذه المخاطر : مخاطر الصرف الأجنبي، مخاطر الائتمان ، ومخاطر السيولة.

أ- مخاطر الصرف الأجنبي

تقوم إدارة الجمعية بتنفيذ معاملات بالعملات الأجنبية مما يفرض نوعاً من المخاطر نتيجة لتقلبات أسعار صرف هذه العملات خلال السنة. و تمتلك الجمعية سياسات وإجراءات لإدارة المخاطر المتعلقة بأسعار الصرف الأجنبي.

ب- مخاطر الائتمان

تشير مخاطر الائتمان إلى تلك المخاطر التي تظهر عندما يتخلف المدين عن التزاماته التعاقدية مما ينتج عنه خسائر مالية للجمعية. وتمتلك إدارة الجمعية سياسات ائتمانية توضح كيفية التعامل مع الأطراف القادرة على سداد الديون والحصول على ضمانات ملائمة عند اللزوم، كوسيلة لتقليل مخاطر الخسائر المالية الناتجة عن العجز في تسديد الديون.

ج- مخاطر السيولة

يتبنى مجلس إدارة الجمعية إطار عام لإدارة مخاطر السيولة وذلك لأن مجلس إدارة الجمعية مسئول عن إدارة مخاطر السيولة.

16. القيمة العادلة للأصول والالتزامات المالية

إن القيمة العادلة للأصول والالتزامات المالية لا تختلف بشكل جوهري عن قيمتها الدفترية بتاريخ بيان المركز المالي.

17. عدد الموظفين

بلغ عدد الموظفين العاملين بالجمعية خلال شهر ديسمبر 2016 (21) موظفاً و(10) موظفين مشاريع و(1) عامل متطوع.

18. أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف لبعض أرقام المقارنة للسنة السابقة لتتناسب مع عرض البيانات للسنة الحالية.